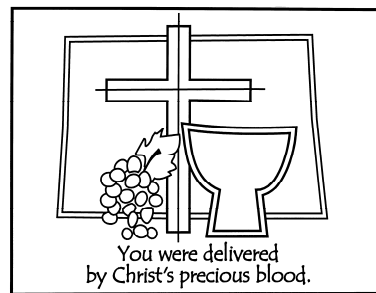


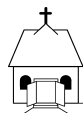


May 8th, 2017



Third Sunday of Easter
Tercer Domingo de Pascua

Parish Information/Información Parroquial.
827 Vienna Street – San Francisco, CA 94112
WWW.EpiphanySF.COM



Welcome to Our Parish



We the people of the Church of the Epiphany strive to be a peaceful and welcoming parish. We strive to be mutually supportive of diverse communities. We strive to show compassion without distinction of age, gender, race or culture. Epiphany seeks to be a caring and loving community ever-growing in faith formation.

Office/Oficina: (415) 333-7630
Office/Oficina Fax: (415) 333-1803
School/Escuela: (415) 337-4030

Please call the Parish Office for all other information.
Por favor llame la Oficina Parroquial para información.

6:30am & 8:00am

8:00am & 5:30pm

6:30am, 8:30am, 10:00am, 11:30am (Spanish/Español),
1:00pm, and 5:30pm.

First Fridays/Primer viernes: 8:30am-5:00pm.

Wednesdays/Miércoles: 7:45am

Parish Staff / Personal Parroquial Extensions at (415) 333-7630

Rev. Eugene Tungol ext:18
Parochial Vicar /Vicario Parroquial
 Rev. Shoury Pudota ext:16

Rev. Rolando Caverte ext: 26

Deacon Ding Viray
Deacon Ramon Zamora

Principal / Director
Diane Elkins

Loy Bañez ext: 15

Mario Balestrieri

Jenny Lopez ext: 10

MariaElena Herrera ext: 13

Mark Ohlander



Meetings & Intentions ~ Reuniones & Intenciones



Meetings/Reuniones:

Sunday/Domingo, May 8:

10:00am OKH Spanish Choir
10:00am SMJ Latino Youth Group
6:30pm CH Flores de Mayo
6:30pm OKH KofC & EFS
7:30pm DR AA English

Monday/Lunes, May 9:

2:00pm OKH St. Vincent de Paul
5:30pm RH Legion of Mary
6:00pm CH Flores de Mayo
7:00pm OKH St. Vincent de Paul
7:30pm OKH AA Progreso

Tuesday/Martes, May 10:

10:00am OKH Over 50
5:00pm RH SOUL: Youth Group
6:00pm CH Flores de Mayo
7:00pm CH Spanish Choir

Wednesday/Miércoles, May 11:

3:30pm OKH School
6:00pm CH Flores de Mayo
7:00pm OKH AA Progreso

Thursday/Jueves, May 12:

6:00pm CH Flores de Mayo
6:00pm CAF Parish
6:00pm OKH Grupo Oracion
6:30pm CRY Epiphany of the Lord
7:00pm 7E Choir
7:00pm SMJ SCC (MR)
8:00pm OKH AA English

Friday/Viernes, May 13:

6:00pm CH Flores de Mayo
7:00pm OKH English Baptismal
Preparation Class

Saturday/Sábado, May 14:

9:30am CH Faith Formation
9:30am 7E & 7W Confirmation
4:00pm CH Confessions
6:30pm CH Flores de Mayo
7:00pm OKH AA Progreso

Sunday/Domingo, May 15:

8:00am OKH Knights of Columbus
10:00am SMJ Latino Youth Group
1:00pm OKH Filipino Society
2:00pm RH SCC (SS)
6:30pm CH Flores de Mayo
6:30pm OKH KofC & EFS
7:30pm DR AA English

Intentions/Intenciones:

Sunday/Domingo, May 8:

6:30am Lupe P. Avila
8:30am Annie Chetcuti
10:00am Maura Roxas
11:30am Clara Chia
1:00pm Intention: Remedios Del Mundo
5:30pm Gregorio Alcaraz

Monday/Lunes, May 9:

6:30am Dolores & Tedorico Rimón
8:00am Community Mass:
Vincent, Maria & Michael Marconi,
Juanito Datuin,
Rafael Cabrera Ortiz,
Arnel Santos.

Tuesday/Martes, May 10:

6:30am Primitivia Garcia & Family
8:00am John Russo and
Michael & Barbara Downing

Wednesday/Miércoles, May 11:

6:30am Frank Azzolino
8:00am Margaret Philpott

Thursday/Jueves, May 12:

6:30am Rosina & Teresina Arieta
8:00am Paz Herrera

Friday/Viernes, May 13:

6:30am Tony & Angelina Valerga
8:00am David C. Roberts

Saturday/Sábado, May 14:

8:00am Teodoro Santos
5:30pm Michael Neubecker

Sunday/Domingo, May 15:

6:30am People of the Parish
8:30am Julian Panopio
10:00am Enriqueta Rago
11:30am Carmen Chia
1:00pm Lety M. Aquino
5:30pm Robert Raymond Mueller



Pray for the Sick:

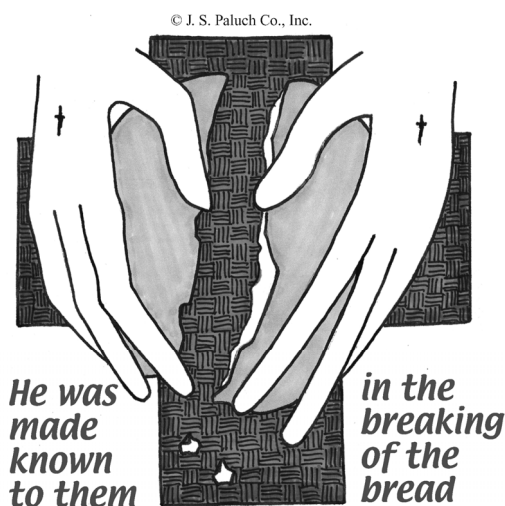
Oremos por los enfermos:

Michael & Mia Abellana,
Rafael Acevedes, Raquel Aguila,
Albert Aliangan, Gladys Amigo,
Soledad & Eduardo Amezcua,
Marie Ariaza, Mary Armanino,
Allyson & Arnold Artes, Margarita Aroche,
Tito Baldonado, Steve Balestrieri, Brady Burns,
Guadalupe Armaz, Chris Ascrano-Campos,
Trinidad & Timoteo Bohol, Aldo Cecchi,
Sister Eileen Canelo, Nathan Carzon,
Lupita Carranza, Nelly Chavez,
Carmen Cermenio, Aida Ceron, J
ohnny Cordova, Celia Cottonaro,
Ted & Olga Conway, Rodolfo Corpuz,
Felizardo Cordero, Alethea Cruz,
Fred de Leon, Lydia De Jesus, Abdon David,
Javier Delgadillo, Kenny Devenere,
Jennifer Diaz, Jose Edson Naval, Imelda Enad,
Josephine Esquer, Rose Fazio, Regina Frances,
Faustino Gallentes, Viannette Garcia,
Marivic Garcia, Narcisa Gonzales,
Filmon & Daniel Gotaj, Henrietta Grow,
Mary Guillory, Dennis & Dan Harrington,
Tom Helmbrecht, Michelle Ignacio,
Junice Jingles, Gavin Meja-Jensen,
Hector Jara, Maria M. Lang, Rowena Lapus,
Joe Lawrence, Petra Laguatan, Mariette Lee,
Eduardo Leiva, Diana Leung, Margie Lopez,
Rena Maciel, Larry Maneja, Josie Mangubat,
Myriam Martinez, Raul Menjivar,
Maureen & Mark McKenzie, Peter Merjano,
Consuelo Morante, Salvador Moreno,
James Naval, Larry Navarro, Lee Nephew,
Daniel Nichols, Vanessa Nuno,
Hector Ochoa, AnaMae Olivas,
Rossana Pasin, Angie Peters,
Benjamin Perez, Betty Puso, Ajiet Prasad,
Christopher Ramirez, Remedios Ramos,
Delia Romo, Manuel & Roberto Rozario,
David Rupert, Vicente G. Rubio,
Alfredo Sanchez, Junior & Ingram Santos,
John Savona, Bernadette Sim, Norman Siri,
Baby Ariana Sirias, Joe Stephens,
Sandra Sweeney, Matthew Taylor,
George Tolentino,
Conrado, Sr., Victorina, Ricardo, Rolando,
Conrado, Jr., and Armando Uy,
Yolanda Ty, Priscila Varela, Marcelina Vibat,
Juliet Viray, Sharon Whitright.

PRAY FOR THE DEAD: OREMOS POR LOS DIFUNTOS:

Luigi Cava
Anita Ontiveros
Basilisa Ramirez
Rosalina Tomas
Juan Castro

Reflections ~ Reflexiones



GOSPEL: LUKE 24:13-35

As two downhearted disciples journey to Emmaus, a stranger joins them. To him they pour out all their crushed hopes about Jesus who has been crucified and whom they miss so much. After listening carefully to their story, the stranger tells them that they are slow to "believe all that the prophets have announced." He then explains the Scripture to them. The disciples are delighted with the stranger's teaching. But they do not realize that the stranger is Jesus until he *takes* bread, *blesses* it, *breaks* it, and *gives* it to them. At Mass the priest does this very same thing today. At Mass we too meet Jesus along the road of our lives, and Jesus gives himself to us through these very actions.

1.) Our friends can either lead us to walk with Jesus or to walk away from him. How do you support and help your friends in walking with Jesus? How do they support and help you?

2.) How do you show that you, too, recognize Jesus in the breaking of the bread at the celebration of the Eucharist?

EVANGELIO: LUCAS 24:13-35

Cuando dos discípulos, cabizbajos, caminaban por Emaús, un extranjero se les acercó. Le contaron todo su desaliento por la crucifixión de Jesús a quien extrañaban mucho. Después de escucharles cuidadosamente, el extraño les dijo que no creían "todo lo que los profetas habían anunciado". Les explicó la Escritura. Los discípulos estaban encantados con las enseñanzas del extranjero. No se dieron cuenta de que este extranjero era Jesús hasta que él *tomó* el pan, lo *bendijo* y lo *partió* y se los *dio*. En la misa el sacerdote hace lo mismo. En la misa también nos encontramos con Jesús en el camino de nuestras vidas y Jesús se da a sí mismo.

1.) Nuestros amigos pueden dirigirnos o desviarnos en nuestro camino hacia Jesús. ¿Cómo ayudas a tus amigos a caminar con Jesús? ¿Cómo te ayudan ellos?

2.) ¿Cómo muestras que también reconoces a Jesús en la fracción del pan y la celebración de la Eucaristía?

WELCOME

----- cut here -----

- ☐ Want to become a registered parishioner
- ☐ Already a registered parishioner, updating information

New Members
© J. S. Paluch Co., Inc.

NAME(S): _____ PHONE: () _____
Last Name First Name

ADDRESS: _____ EMAIL: _____

Please return to:

Church of the Epiphany
827 Vienna Street
San Francisco, CA 94112

_____ would like Sunday Offering envelopes

Próximos Eventos:

Flores de Mayo:



Todos están invitados a la celebración de Flores de Mayo, honrando a la Santísima Virgen María en Mayo. Durante los días de semana (lunes a viernes) comenzaremos a las 6:00pm, en la Iglesia. En el fin de semana sábado y domingo comenzaremos después de la misa de las 5:30pm. Venga a rezar el Santo Rosario con nosotros y ofrecerle flores a la Virgen.

Noticias:



Recientemente la Oficina Auxiliar del Arzobispo de la Arquidiócesis de San Francisco hizo un anuncio. El Arzobispo Niederauer anunció la primera ronda de nuevas asignaciones que tomarán efecto el 1ro de Julio 2011. En el anuncio está que nuestro vicario parroquial, Reverendo Shouraiyah Pudota, será asignado en la Iglesia de la Asunción (Church of the Assumption) en Tomales, California donde será administrador. Le agradecemos por su tiempo con nosotros y le deseamos lo mejor en su nueva asignación. Por favor tenga al Padre Pudota y todos los otros sacerdotes en sus oraciones. Que el Espíritu Santo los guíe y proteja siempre!

Feliz Día de las Madres!:

Desde la Santísima Madre a Santa Mónica, madres siempre han tenido un gran papel en el desarrollo de nuestra religión. En la misma manera nuestras madres, madrazas, tías, abuelas, esposas, primas, y amigas son importantes en nuestras vidas. En este día especial, el día de las madres, demos gracias Dios nuestro Señor por haber puesto estas mujeres maravillosas en nuestras vidas. También demos gracias a todas las madres por siempre cuidarnos, por confortarnos, y quienes amor a veces tomamos por hecho. Feliz día de las madres a todas las mujeres lindas en nuestras vidas!

Con cariño,
La Iglesia de la
Epifanía



Anuncios:

Queridos Feligreses:

El Señor te estará llamando pero no te va a llamar en el teléfono celular. Por favor APAGUE su celular antes del entrar a la iglesia. ¡Gracias!

Feather Falls Casino:

El Grupo Hispano los invita al Casino Feather Falls el sábado 28 de mayo. El bus sale a las 7:00am y pasaran 6 horas en el casino. El costo es de \$18 con \$12 cash-back y un cupón de \$3 para comida. Para información por favor llame a: María Elena Herrera (415) 585-7878.

Recordatorios del Centenario:

Ayúdenos a celebrar nuestro centenario este año comprando estos productos conmemorativos. Tenemos playeras (en tallas M, G y XG) a \$15 y sudaderas (en tallas M, G y XG) a \$30, y así como libros de cocina a \$20. Puede pasar por la oficina parroquial para ver las muestras y hacer su pedido.

Marque su calendario para el domingo 22 de mayo que será "Vista Con Su Recordatorios del Centenario a Misa!"

Cache Creek Casino:

El Grupo Over 50 los invita al casino Cache Creek el Martes 17 de mayo. El costo es de \$26. El bus sale a las 8:00am de Amazon & Naples Sts. Para reservación llame: Steve (415) 239-7740.

Spaghetti & Meatballs Para Llevar:

La Federación Católica Italiana Br.20, estará vendiendo Spaghetti & Meatballs para llevar a su casa el domingo 22 de mayo de 10:00-2:00 p.m., en la cafetería. El precio de los boletos es de \$8.00 por la comida que incluye ensalada y pan, y \$25.00 para una familia de 4 personas. Para obtener más información, por favor llame a Barbara al (415) 333-8288. Las formas de pedido y el pago deben entregarse antes del 18 de abril a la Oficina Parroquial. Por favor haga su cheque a favor de **ICF BR. 20**.



Para su Información:

Preparación para los Sacramentos:

Sabía que la Arquidiócesis prepara a personas con necesidades especiales para los sacramentos? Todos están invitados a unirse a un programa para grupos o para individuales. También hay un grupo "post-sacramental" que se reúne los domingos para seguir aprendiendo más sobre su fe. Si usted tiene un niño/a o adulto con necesidades especiales que quisiera participar, por favor llame a Jane Fortuna (415) 614-5655. No hay costo porque los Caballeros de Colon han dado una beca. Voluntarios son bienvenidos!



Intenciones para las Misas:

El calendario de las intenciones de las misas para el año 2012, estarán abiertas el miércoles 1 de Junio a las 8:30am. Solamente se tomara una intención por misa a excepción de las misas comunitarias, que se dicen todos lunes a las 8:00am. Para acomodar todas las peticiones de nuestros feligreses, estamos limitando las intenciones a 10 por persona. Las formas están disponibles en la Oficina Parroquial. Por favor tome nota que **TODAS** las solicitudes tienen que ser en persona.

Segunda Colectas:

HOY DÍA: Apelación del Arzobispo.

PRÓXIMA SEMANA: Programa de Educación Religiosa.

Total de la Semana Pasada:

PRIMERA COLECTA

\$ 8,970.50

SEGUNDA COLECTA:

\$ 1,981.00



Centennial Chatter:

Guiados por la estrella... Viviendo en nuestra comunidad ¿Sabías que...?
A principios de los años 50, el Padre George Francis entrenaba un equipo de basketbol integrado por niños de 2do y 3er grado. Este equipo de pequeños jugaba en el entre-tiempo de los partidos de los equipos profesionales que jugaban en el Cow Palace.

Coming Up Soon:

Flores de Mayo:

You are all invited to celebrate Flores de Mayo, Celebrating Mary in May. Everyday in May we will pray the rosary and offer flowers to our Blessed Mother Mary. During weekdays (Monday-Friday) we will begin at 6:00pm in the church. On the weekends (Saturday & Sunday) we will begin after the 5:30pm Mass. We encourage everyone to come pray and offer flowers!



Have you Heard:

We recently heard from the Office of the Auxiliary Bishop from the Archdiocese of San Francisco. At Archbishop Niederauer's request, the first round of appointments, effective July 1st, 2011, unless otherwise noted have been announced. From this announcement we have learned that our Parochial Vicar, Rev. Shouraiiah Pudota, will be assigned to Church of the Assumption in Tomales, California, where he will be the administrator. We want to thank him for his time with us and wish him the best in his new assignment. Please keep Fr. Pudota and all the other clergy in your prayers. May the Holy Spirit guide and protect them always!



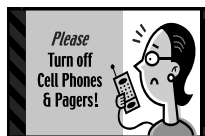
Happy Mother's Day!:

From the Blessed Mother Mary to Saint Monica, mothers have played an important role in the building of Christianity. In a similar manner, our mothers, step-mothers, mothers to be, aunts, grandmothers, wives, sisters, god sisters, cousins and girl friends play an important role in our lives. On this special day, Mother's Day, let us take time to thank the Lord our Father for bringing these wonderful women into our lives. Let us also take time to thank all the special mothers who are always giving of themselves, who cared for us when we were helpless, who comforted us when we were hurt, whose love and care we often took for granted. Happy Mother's Day to all the beautiful women in our lives!

With Love, Epiphany Church

Announcements:

Dear Parishioners:



God may be calling you, but he won't be calling you on your cell phone. Please turn your cell phones OFF before entering the church.

Cache Creek:

The Over 50 Club invites you to join them on a trip to Cache Creek Casino on Tuesday, May 17th. The cost is \$26 per person. For reservations, please call Steve at (415) 239-7740. The bus will leave at exactly 8:00am from Naples & Amazon Sts.

Centennial Memorabilia:

Help celebrate our Centennial Year with your very own Centennial Memorabilia. We have t-shirts (M,L,XL) for \$15; sweat-shirts (M,L,XL) for \$30, and cookbooks for \$20. Stop by the Parish Office to see samples and place your order.

Please mark your calendars for Sunday, May 22nd which will be "Wear Your Centennial Memorabilia to Church Day!"

Mass Intentions 2012:

The Mass Intention Calendar for 2012 will open on Wednesday, June 1st at 8:30am. Only one intention will be taken per Mass except for Community Masses, which are held every Monday at 8:00am. In order to accommodate all our parishioners' requests, we are limiting requests to 10 per person. Forms are available at the Parish Office. Please note that ALL requests must be made in person.

Spaghetti and Meatball Takeout:

Italian Catholic Federation Br.20 is hosting a *Spaghetti and Meatball Takeout* on Sunday, May 22nd from 10:00am-2:00pm in the cafeteria. Tickets are \$8.00 per meal or \$25.00 for a family of 4. Dinner includes: spaghetti, meatballs, salad and bread. For more information please call Barbara at (415) 333-8288. All order forms and payments must be turned in by May 18th at the parish office.

Please make check payable to *ICF Br.20*.

For Your Information:

Sacramental Preparation:

Did you know that the Archdiocese prepares special needs persons for their sacraments? All are invited for group or individual preparation. There is also a post-sacrament group on Sundays who continue to learn about their faith. If you have a special needs child/adult who would like to participate, call: Janet Fortuna at (415) 614-5655. There is no charge for these programs because of a grant from the SF Knights of Columbus. Volunteers in the classes are welcome!



Feather Falls Casino:

The Grupo Hispano invites you to Feather Falls Casino on Saturday, May 28th. The bus will leave at 7:00am and they will stay 6 hours. The cost is \$18 with \$12 cash-back and a \$3 buffet coupon. For more information, please call:

Maria Elena Herrera (415) 585-7878

Second Collections:

TODAY: Archbishop's Annual Appeal.

NEXT WEEK: Parish's Religious Education Program.

Last Week's Totals:

SUNDAY'S OFFERING:

\$ 8,970.50

SECOND COLLECTION:

\$ 1,981.00



Centennial Chatter:

Guided by the star...

Living in our Parish Community...

Did you know...?

In the early 1950's Father George Francis coached an Epiphany Pee Wee basketball team made up of 2nd and 3rd graders which played at half-time during the professional games at the Cow Palace.